FLEXIBLE ARCHITECTURE

ceramica
SANT'AGOSTINO
BY
S+ARCK®

Prodotto selezionato su ADI Design Index 2013, candidato per la partecipazione al XXIII Premio Compasso d'Oro ADI nel 2014.
Selected product of ADI Design Index 2013, candidate for participation in the XXIII ADI Prize "Compasso d'Oro" in 2014.
AusgewaehIte Produkt des ADI Design Index 2013, Kandidat fuer die Teilnahme an der XXXIII Compasso D'Oro ADi 2014 Preis.
Produit selectionné par ADI Design index 2013, candidat au XXIII Premio Compasso d'Oro ADI 2014.
Изделие, приведенное в ежегоднике Ассоциации Промышленного Дизайна ADI Design Index за 2013 год, претендент на участие в XXIII конкурсе «Золотой Циркуль» Ассоциации ADI в 2014 году.





THE ENCOUNTER BETWEEN THE CREATIVE GENIUS OF PHILIPPE STARCK AND IMMENSE KNOW-HOW OF CERAMICA SANT'AGOSTINO ALMOST GIVES BIRTH TO FLEXIBLE ARCHITECTURE.

DALL'INCONTRO TRA IL GENIO CREATIVO DI PHILIPPE STARCK E IL RICONOSCIUTO KNOW-HOW TECNOLOGICO DI CERAMICA SANT'AGOSTINO È NATA LA COLLEZIONE FLEXIBLE ARCHITECTURE.

AUS DER BEGEGNUNG ZWISCHEN DEM KREATIVEN GENIE VON PHILIPPE STARCK UND DEM IMMENSEN KNOW-HOW VON CERAMICA SANT'AGOSTINO IST DIE KOLLEKTION FLEXIBLE ARCHITECTURE ENTSTANDEN.

DE LA RENCONTRE ENTRE LE GÉNIE CRÉATIF DE PHILIPPE STARCK ET LE RÉPUTÉ SAVOIR-FAIRE DE CERAMICA SANT'AGOSTINO EST NÉE LA GAMME ARCHITECTURE FLEXIBLE

ИЗ ВСТРЕЧИ ГЕНИАЛЬНОЙ КРЕАТИВНОСТИ PHILIPPE STARCK И ИЗВЕСТНЫМ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ KNOW-HOW CERAMICA SANT` AGOSTINO РОДИЛАСЬ КОЛЛЕКЦИЯ FLEXIBLE ARCHITECTURE.

« Riusciamo ad immaginare il primo uomo che ha avuto la strana idea di prendere un po’ di fango e cuocerlo? Perché? E dopo di lui, centinaia di migliaia di uomini che hanno continuato, pezzo dopo pezzo, piastrella dopo piastrella, successi dopo sconfitte, sconfitte dopo successi, provando a fare sempre meglio, per perferzionarle. È una bellezza, ma rimane comunque una domanda. L’unica risposta che ho è: forse è una profonda storia d’amore tra il fango, il terreno, la terra e l’intuizione dell’universo. La gente, la famiglia di Ceramica Sant’Agostino, è parte di questa storia, parte della storia. Hanno affinato e raffinato ancora per raggiungere quello che oggi chiamiamo un miracolo. La trasformazione del fango in tesoro. La bellezza di questa storia mi obbliga a volere essere parte di essa. Ceramica Sant’Agostino è la migliore azienda per portare avanti questa visione e provare a raggiungere altri livelli di sogno. Potrebbe essere questa collezione, la FLEXIBLE ARCHITECTURE che porta una nuova visione, un punto di vista diverso, un nuovo territorio. La collezione FLEXIBLE ARCHITECTURE abbandona la bidimensionalità per i benefici della tridimensionalità in modo da offrire un’infinità di nuove dimensioni e possibilità. La piastrella non è più una decorazione, è parte dell’architettura. La “brutta fuga” era un problema, ora la “brutta fuga” diventa più un vantaggio. Ha una ragione per esistere. È un gioco mentale che diventa uno spazio mentale. È soltanto l’inizio di un infinito potenziale, di nuova creatività per servire l’architettura e gli architetti. Infine, Ceramica Sant’Agostino ama talmente tanto il terreno che il terreno ha amato troppo Ceramica Sant’Agostino. Sono storie d’amore ». Ph.S



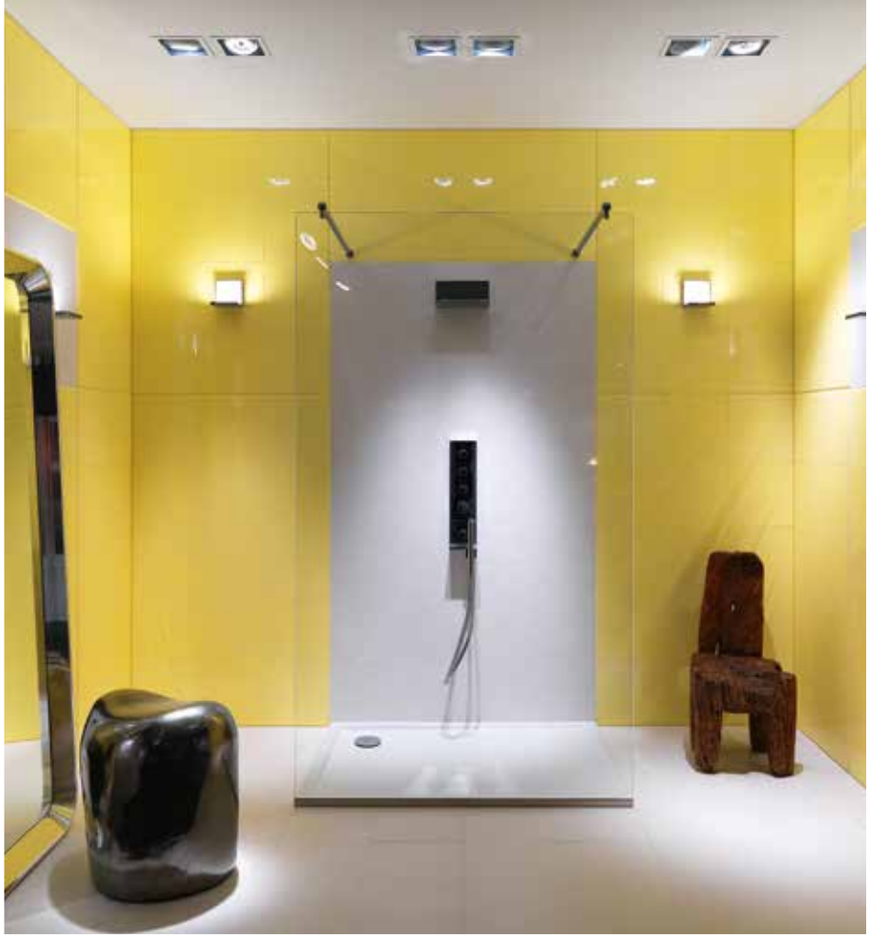
« Can we imagine the first man who took some mud and had the strange idea to cook it? Why? And after that, all these hundreds of thousands of human lives who have continued, piece by piece, slab by slab, success after failure, failure after success, to try to do better and better, to improve it. It is a beauty; it is still a question though. The only answer I have, is, perhaps it is a deep love affair with the mud, the soil, the earth, the intuition of the universe. The people, the family of Ceramica Sant’Agostino, are part of this story, part of the history. They have refined and refined to reach what we have today: a miracle. That is the transformation of mud into treasure. The beauty of the story obliges me to want to be part of it. Ceramica Sant’Agostino is the best to continue the vision and to try to reach other level of dream. That may be this collection, the FLEXIBLE ARCHITECTURE which brings through a new vision a different angle of view, a new territory. FLEXIBLE ARCHITECTURE collection gives up the 2 dimensions to the profit of the 3 dimensions in order to offer infinity of new dimensions and possibilities. The tile is no more decoration, it becomes part of the architecture. The ugly joint used to be a problem, now the ugly joint becomes more than an advantage. It becomes a reason to exist. It is a mental game, which becomes a mental space. It is just the beginning of an endless potential of new creativity to serve architecture and architects. Finally, Ceramica Sant’Agostino loves so much the soil that the soil has loved too much Ceramica Sant’Agostino. These are love affairs ». Ph.S

« Können wir uns den ersten Mensch vorstelle, der die seltsame Idee hatte, ein bisschen Schlamm zu nehmen und zu brennen? Warum? Und nach ihm Hunderttausende von Menschen die weiter Stück für Stück, Fliesen nach Fliesen, Erfolge nach Niederlagen, Niederlagen nach Erfolge, versuchen das Beste zu tun um sie zu verbessern. Das ist Schönheit aber eine Frage bleibt, immer noch. Die einzige Antwort die ich habe lautet: Vielleicht eine tiefe Liebesgeschichte zwischen dem Schlamm, das Land, die Erde und die Anschauung des Universums. Die Menschen, die Familie von Ceramica Sant'Agostino ist Teil dieser Geschichte, ein Teil der Geschichte. Sie haben raffiniert und nochmal verfeinert um das zu erreichen, was wir heute Wunder nennen. Die Umwandlung von Schlamm in wertvoller Schatz. Die Schönheit dieser Geschichte zwingt mich ein Teil davon zu sein. Ceramica Sant'Agostino ist das beste Unternehmen um dieser Vision nach vorne zu bringen und versuchen andere Ebenen des Traums zu erreichen. Das könnte die Kollektion FLEXIBLE ARCHITECTURE sein, die eine neue Vision mit sich bringt, ein anderen Gesichtspunkt, ein neues Territorium. Die Kollektion FLEXIBLE ARCHITECTURE verlässt die beiden Dimensionen für die Vorteile des drittens um unendliche neue Dimensionen und Möglichkeiten anzubieten. Die Fliese ist nicht eine Dekoration sondern ein Teil der Architektur. Die schlechte Zusammenfügung war ein Problem, jetzt wird die unschöne Zusammenfügung ein Vorteil. Das wird ein Grund da zu sein zu existieren. Es ist ein Denkspiel, das ein mentales Spiel wird. Es ist gerade der Anfang einer endlosen Potential für eine neue Kreativität um die Architektur und die Architekten zu dienen. Schliesslich liebt die Ceramica Sant'Agostino soviel die Erde dass die Erde die Ceramica Sant'Agostino sehr viel geliebt hat. Das sind Liebesgeschichten ». Ph.S

« On arrive à imaginer le premier homme qui a eu l'etrange idee de prendre un peu de boue et de la cuir? Et pourquoi? Et apres lui, centaine de milliers d'hommes qui ont continue, morceau apres morceau, carreau apres carreau, victoires apres defaite, defaite apres victoires, en essayant toujours de faire mieux, en se perfectionnant, ceci est beau, mais en tout cas il reste une question. L'unique reponse que j'ai, c'est que, peut etre, il s'agit d'une intese histoire d'amour entre la boue, le territoire, la terre, et l'intuition de l'univers. Tout le monde, la famille de chez Ceramica Sant'Agostino fait partie de cet histoire. Ils ont affine' et affine' leur technique. Encore pour arriver à obtenir ce qu'aujourd'hui on appelle un miracle. La transformation de la boue en un tresor. La beaute' de cette histoire m'oblige à en faire partie. Ceramica Sant'Agostino est la meilleure usine pour mettre en avant cette vision et essayer de rejoindre autres niveaux de reve. Il pourrait etre cette collection, la FLEXIBLE ARCHITECTURE qui porte une nouvelle vision, un point de vue different, un nouveau territoire. La collection FLEXIBLE ARCHITECTURE quitte les deux dimensions en faveur de la tridimensionnalite', de facon a' offrir une infinite' des nouvelles dimensions et possibilites. Le carreau n'est plus une decoration. Il fait partie de l'architecture. Le moche joint etait un probleme, maintenant le moche joint devient plutot un avantage. Il a maintenant une raison d'etre. Un jeu mental qui devient un espace mental. Il est uniquement le debut d'un potentiel sans fin de creativite au service de l'architecture et des architectes. Enfin, Ceramica Sant'Agostino aime tellement la terre que la terre a trop aime' Ceramica Sant'Agostino.Il s'agit d'histoires d'amour ». Ph.S

« Мы можем представить первого человека, которому в голову пришла странная идея взять немного глины и обжечь ее. Почему? И после него сотни тысяч людей продолжали так делать – штука за штукой, плитка за плиткой, успехи после неудач, неудачи после успехов, постоянно стремясь сделать свое изделие все лучше и лучше. В этом состоит красота этого процесса, но остается открытым один вопрос. И у меня есть только один ответ – может, это глубокая история любви между глиной и землей, землей и пониманием вселенной. Люди, семья Ceramica Sant'Agostino – это часть этой истории, всеобщей истории. Они постоянно стараются совершенствовать свое произведение, чтобы в результате достигнуть того, что мы сегодня можем назвать чудом. Это означает превращение глины в сокровище. Красота этой истории обязывает меня быть ее частью. Фабрика «Ceramica Sant'Agostino» - это лучшая фабрика для реализации этой идеи и достижения нового уровня мечты. Возможно, коллекция FLEXIBLE ARCHITECTURE покажет новые точки зрения, новое видение, новые территории. Эта коллекция отказывается от двух обыкновенных размеров в пользу третьего размера для того, чтобы предложить множество новых размеров и возможностей. Плитка больше не является декором, она – часть архитектуры. Неаккуратный шов раньше был проблемой, сейчас он стал преимуществом, причиной для существования. Игра ума становится ментальным пространством. Это только начало бесконечного потенциала новой креативности во имя служения архитектору и архитектуре. И наконец, Ceramica Sant'Agostino так любит землю, а земля любит Ceramica Sant'Agostino. Это история любви ». Ph.S





Flexible Architecture

Continua il successo e il percorso progettuale di Flexible Architecture.
Nel corso del 2013, dopo la presentazione alla Triennale di Milano delle nuove tinte dai toni decisi e della particolarissima superfice cromo, Ceramica Sant'Agostino durante l'ultima edizione del Cersaie ha lanciato un'altra importante novita': una gamma di mosaici che vanno ad ampliare questo innovativo e dinamico progetto di architettura ceramica. Con questo ampliamento di gamma aumentano anche le possibilita' compositive e le soluzioni di posa realizzabili, come vuole il concept che sta' alla base di questa collezione pensata per evolversi nel tempo.

.





Flexible Architecture

The success and the design process of Flexible Architecture goes ahead.
During 2013, after the presentation at the "Triennale di Milano" of new colors of bold shades and peculiar CHROME surface, Ceramica Sant'Agostino, during the last edition of Cersaie, launched more important news: a range of mosaics to expand this innovative and dynamic architectural ceramic design. With this expansion the range of possible installation solutions also increases, as dictated by the concept that is at the heart of this collection, designed to evolve over time.

Flexible Architecture

Der Erfolg und der planerische Fortgang von Flexible Architecture gehen weiter.
Im Lauf des Jahres 2013 hat Ceramica Sant'Agostino nach der Präsentation der neuen Farben mit ihren kräftigen Töne und der ganz speziellen Oberfläche Chrom in der Triennale in Mailand bei der letzten Ausgabe der Cersaie eine weitere bedeutende Neuheit lanciert: Eine Mosaikpalette, die dieses innovative und dynamische Keramikarchitekturprojekt erweitern soll. Mit dieser Erweiterung des Sortiments steigen auch die Zusammensetzungsmöglichkeiten und die durchsetzbaren Verlegelösungen, wie das Concept vorgibt, das die Grundlage dieser Kollektion bildet, die dazu bestimmt ist, sich mit der Zeit weiterzuentwickeln.





Flexible Architecture

Le succès du processus de conception et d'architecture flexible a une suite.
Pendant le 2013, après la présentation à la Triennale de Milan des nouvelles teintes et de la surface chromée, Ceramica Sant'Agostino lors de la dernière édition du Cersaie présente un importante nouveauté : une série de mosaïques sur trame qui vont étendre cette innovante et dynamique conception architecturale de la céramique.
Avec cette extension augmentent également les possibles schéma de pose réalisables, comme demandé par le concept qui est au cœur de cette collection conçue pour évoluer avec le temps.













Flexible Architecture

Продолжается дальнейшее успешное развитие и разработка технологического процесса коллекции Flexible Architecture.
В течение 2013 года, после презентации в Triennale di Milano новых цветов и необычной хромированной поверхности, компания Ceramica Sant'Agostino во время последней выставки Cersaie заявила о другой важной новинке: о гамме мозаик, которые расширяют этот инновационный и динамичный проект архитектурной керамики. Благодаря этому также расширяются композиционные возможности и осуществимые решения по укладке плитки, как это диктуется концепцией, лежащей в основе этой коллекции, предназначенной развиваться во времени.

Flexible Architecture

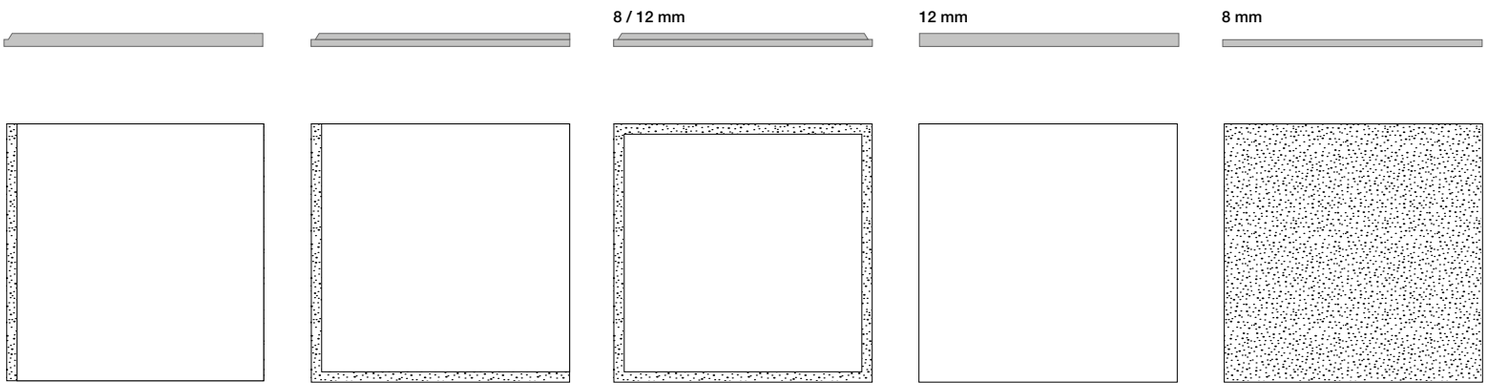
Piastrelle in pasta bianca | White body tiles | Weissscherbige fliesen | Carreaux en pate blanche | плитка из белой глины

EN 14411 APPENDICE L BIII GL

Rettificata | Rectified | Kalibriert | Rectifie | Ректифицированная

Tipologie strutture | Structure types | Typologie der Strukturen | Typologies des structures | Типология структуры

30x30 - 12”x12”



FLEXI 1 | FLEXI 2 | FLEXI 4 | FLEXI A | FLEXI B



30x30 - 12"x12"

RET **12 mm - 8 mm**

Escluso Orange
Orange Excluded
Orange ausgeschlossen
Orange excluded
Исключая Orange

BRI
Glossy surface / Superficie lucida / Glanzpolierte Oberfläche
Surface brillante / Поверхность полированная



MAT
Matt surface / Superficie opaca / Matte Oberfläche
Surface mate / Поверхность непрозрачная



CHROME
Chrome surface / Superficie cromata / Verchromte Oberfläche
Surface chromée / Поверхность хромированная



FLEXIBLE ARCHITECTURE represents a new vision, a new territory, a different point of view: the wall tile leaves the two-dimensionality to "invent" the three-dimensional. The collection is composed of several basic structures, characterized by variations in thickness able to create high design laying patterns. The tile is not mere decoration but becomes an integral part of the architecture

FLEXIBLE ARCHITECTURE rappresenta una nuova visione, un nuovo territorio, un punto di vista diverso: il rivestimento ceramico abbandona la bidimensionalità per "inventare" la tridimensione.
La collezione è composta da diverse strutture base caratterizzate da variazioni di spessore in grado di creare moduli di posa ad alto contenuto di design.
La piastrella non è più un semplice elemento decorativo ma diventa parte integrante dell'architettura.

FLEXIBLE ARCHITECTURE stellt eine neue Vision, ein neues Gebiet, eine andere Sicht dar: Die keramische Wandverkleidung verlässt die Zweidimensionalität, um die dritte Dimension zu „erfinden".
Die Kollektion besteht aus verschiedenen Grundstrukturen, die durch unterschiedliche Stärken gekennzeichnet sind. Diese sind in der Lage Verlegemodule mit hohem Designgehalt zu schaffen. Die Fliese ist nicht mehr bloße Dekoration, sondern wird zu einem integralen Bestandteil der Architektur.

ARCHITECTURE FLEXIBLE représente une nouvelle vision, un nouveau territoire, un point de vue différent: le revêtement céramique quitte les deux dimensions pour «inventer» les trois dimensions. La gamme est composée de plusieurs structures de base, qui sont caractérisées par des variations d'épaisseur capables de créer des modules de pose avec une très forte empreinte design.
Le carreau n'est plus un simple élément de décoration mais devient une partie intégrante de l'architecture.

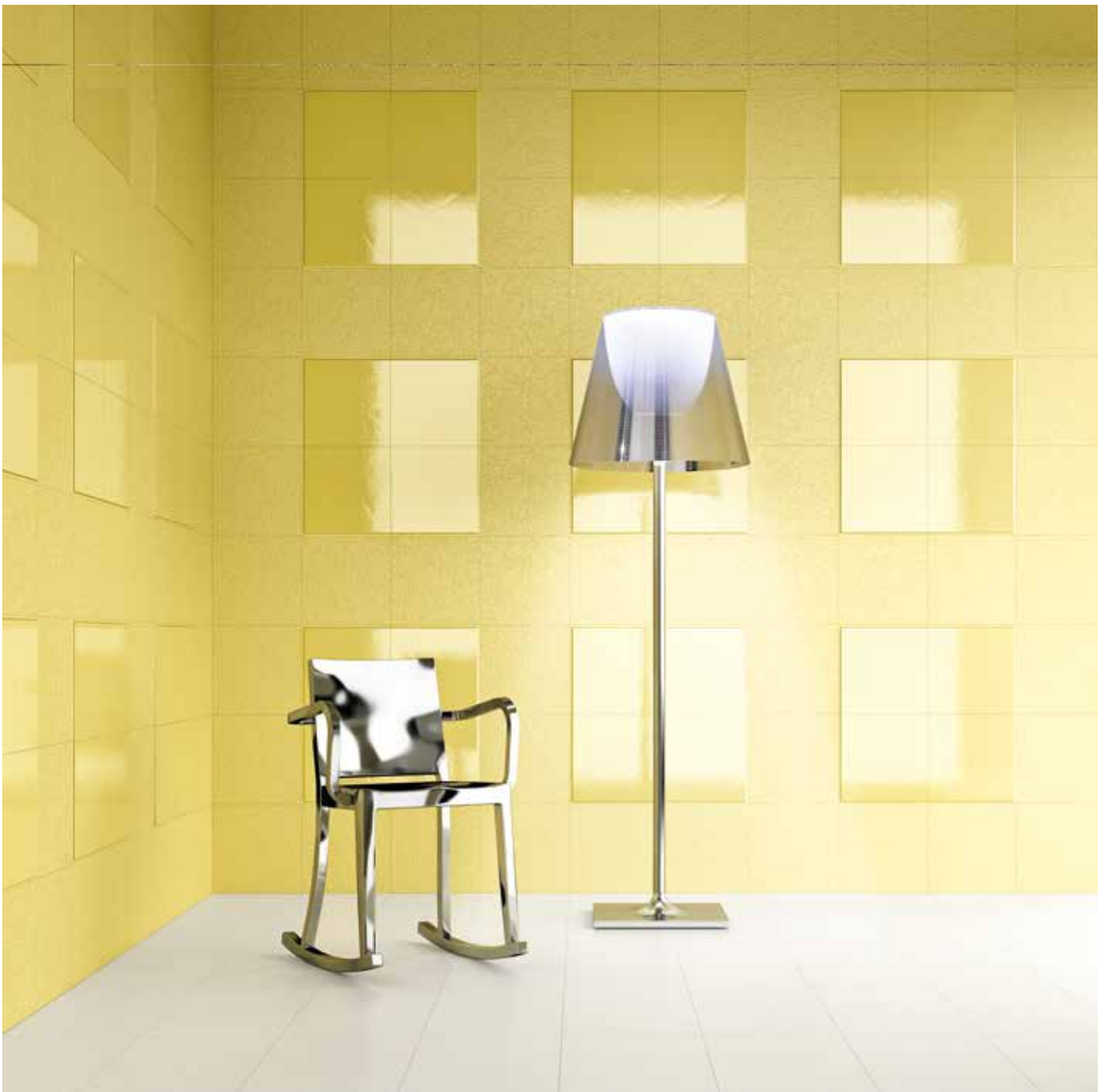
FLEXIBLE ARCHITECTURE является новым видением, новой территорией, новой точкой зрения. Настенная плитка оставляет 2D-измерение, чтобы «изобретать» 3D-измерение.
Коллекция составляется с помощью разных структур с изменением толщины, что позволяет создать систему укладки с высоким дизайнерским содержанием. Плитка становится не просто декоративным элементом, она – часть архитектуры.



Flexi 4 White Mat, Flexi B White Mat, Flexi A White Mat



Flexi 1 Grey Mat, Flexi 2 Grey Mat, Flexi A Grey Mat, Flexi B Grey Mat



Flexi 2 Yellow Bri, Flexi B Yellow Mat, Flexi A White Mat



Flexi 1 Greige Mat, Flexi 2 Greige Mat, Flexi A Greige Mat, Flexi B Greige Mat



Flexi 1 Black Bri, Flexi 2 Black Bri, Flexi 4 Black Bri, Flexi A Black Bri, Flexi A Black Mat



Flexi 1 Green Bri, Flexi 2 Green Bri, Flexi A Green Bri, Flexi B Green Mat, Flexi A Green Mat

Flexible Architecture

Piastrelle in pasta bianca
Rettificata

White body tiles
Rectified

Weissscherbige fliesen
Kalibriert

Carreaux en pate blanche
Rectifie

плитка из белой глины
Ректифицированная

EN 14411 APPENDICE L BIII GL

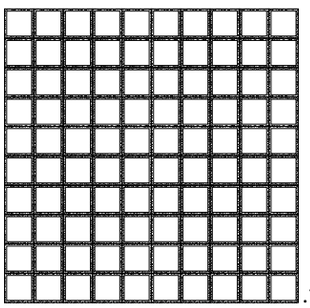
Schemi di posa

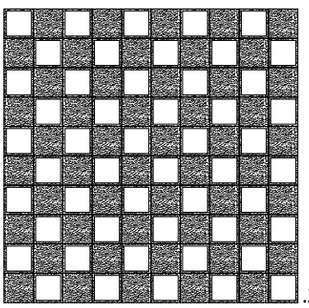
Laying schemes

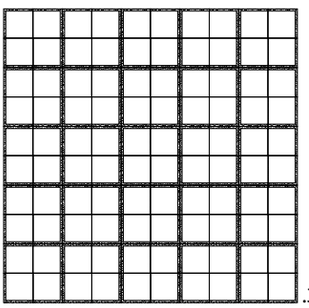
Verlegemuster

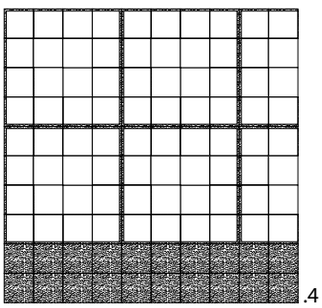
Schémas de pose

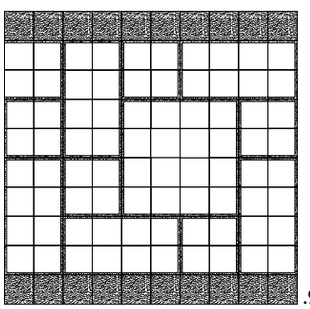
Схема укладки

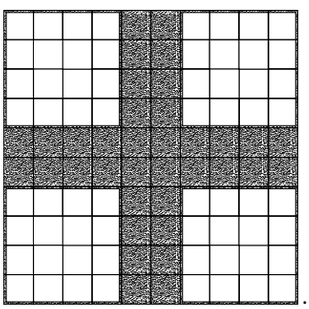

.1

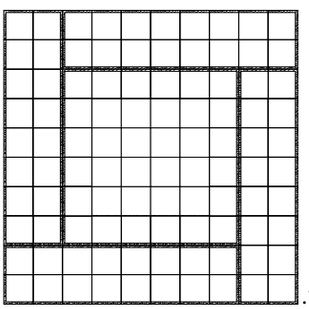

.2

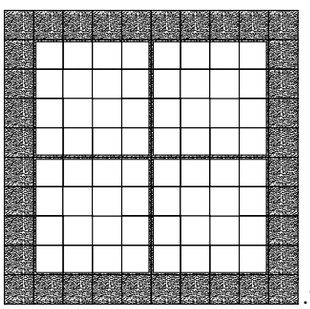

.3

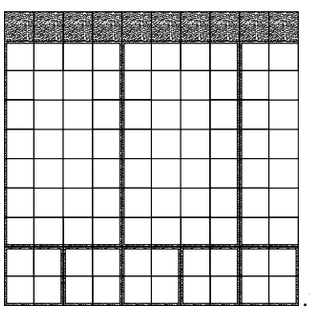

.4

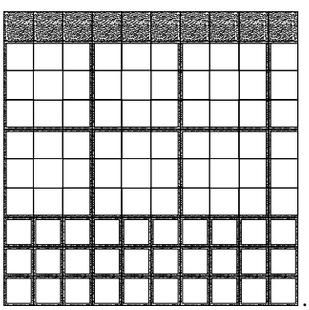

.9

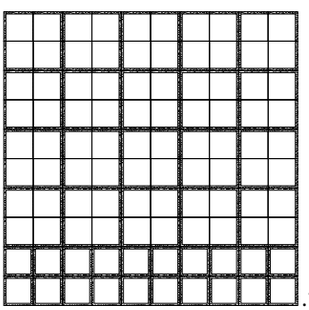

.10

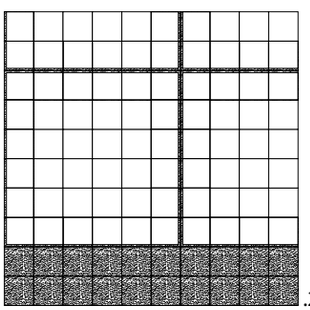

.11


.12


.17


.18


.19

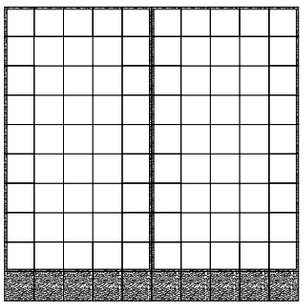

.20

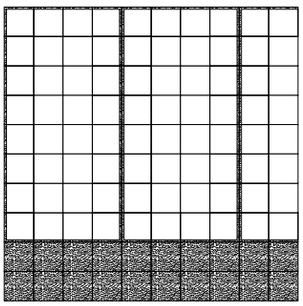
30x30 - 12"x12"

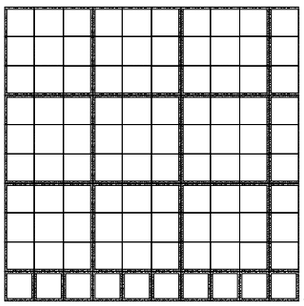
RET **12 mm - 8 mm**

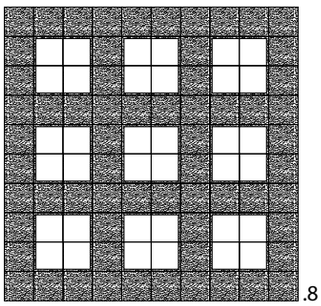
Escluso Orange
Orange Excluded
Orange ausgeschlossen
Orange excluded
Исключая Orange

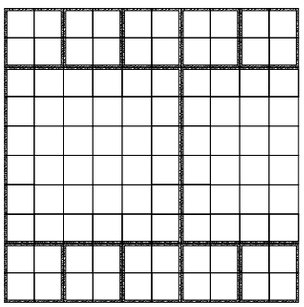
Schemi di posa | Laying schemes | Verlegemuster | Schémas de pose | Схема укладки

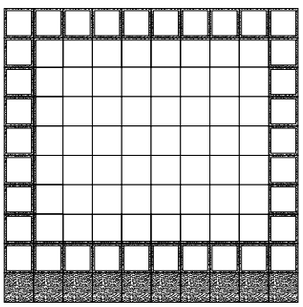

.5

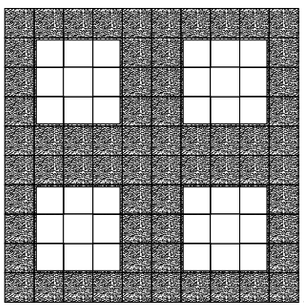

.6

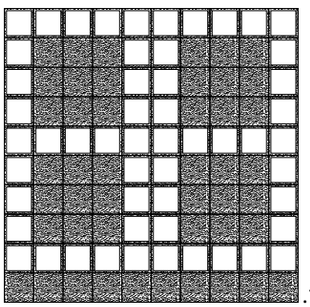

.7

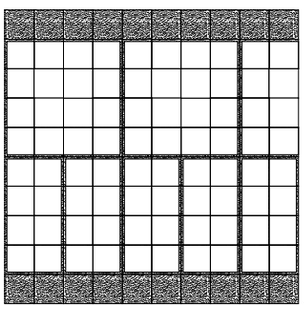

.8

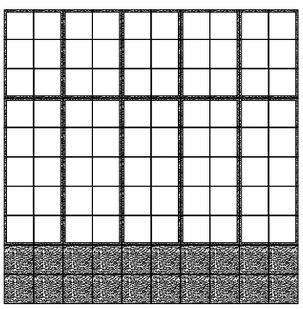

.13

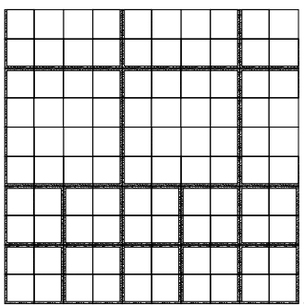

.14

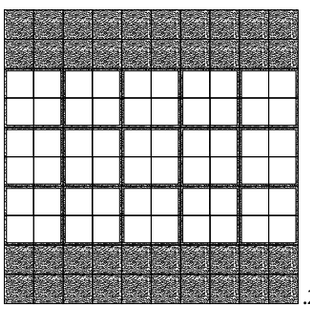

.15


.16


.21


.22


.23


.24

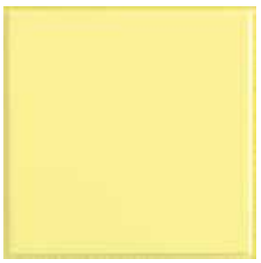
Flexible Architecture

Piastrelle in pasta bianca	White body tiles	Weissscherbige fliesen	Carreaux en pate blanche	плитка из белой глины	EN 14411 APPENDICE L BIII GL
Rettificata	Rectified	Kalibriert	Rectifie	Ректифицированная	

BRI

Superficie lucida	Glossy surface	Glanzpolierte Oberfläche	Surface brillante	Поверхность полированная

Flexi 4 White Bri
66 CSAFWH4B00



Flexi 4 Yellow Bri
66 CSAFYE4B00



Flexi 4 Blue Bri
66 CSAFBL4B00



Flexi 4 Green Bri
66 CSAFGR4B00



Flexi 4 Black Bri
66 CSAFBK4B00

Flexi 1 White Bri
66 CSAFWH1B00

Flexi 1 Yellow Bri
66 CSAFYE1B00



Flexi 1 Blue Bri
66 CSAFBL1B00



Flexi 1 Green Bri
66 CSAFGR1B00



Flexi 1 Black Bri
66 CSAFBK1B00

Flexi 2 White Bri
66 CSAFWH2B00

Flexi 2 Yellow Bri
66 CSAFYE2B00



Flexi 2 Blue Bri
66 CSAFBL2B00



Flexi 2 Green Bri
66 CSAFGR2B00



Flexi 2 Black Bri
66 CSAFBK2B00

Flexi A White Bri
88 CSAFWHAB00

Flexi A Yellow Bri
88 CSAFYEAB00



Flexi A Blue Bri
88 CSAFBLAB00



Flexi A Green Bri
88 CSAFGRAB00



Flexi A Black Bri
88 CSAFBKAB00

Flexi B White Mat
88 CSAFWHBM00



Flexi B Yellow Mat
88 CSAFYEBM00



Flexi B Blue Mat
88 CSAFBLBM00



Flexi B Green Mat
88 CSAFGRBM00



Flexi B Black Mat
88 CSAFBKBM00

30x30 - 12"x12"

RET 12 mm - 8 mm

Escluso Orange
Orange Excluded
Orange ausgeschlossen
Orange excluded
Исключая Orange

MAT

Superficie opaca | Matt surface | Matte Oberfläche | Surface mate | Поверхность непрозрачная

Flexi 4 White Mat
66 CSAFWH4M00



Flexi 4 Greige Mat
66 CSAFGE4M00



Flexi 4 Grey Mat
66 CSAFGY4M00



Flexi 4 Orange Mat
66 CSAFOR4M00

Flexi 1 White Mat
66 CSAFWH1M00



Flexi 1 Greige Mat
66 CSAFGE1M00



Flexi 1 Grey Mat
66 CSAFGY1M00



Flexi 1 Orange Mat
66 CSAFOR1M00

Flexi 2 White Mat
66 CSAFWH2M00



Flexi 2 Greige Mat
66 CSAFGE2M00



Flexi 2 Grey Mat
66 CSAFGY2M00



Flexi 2 Orange Mat
66 CSAFOR2M00

Flexi A White Mat
88 CSAFWHAM00



Flexi A Greige Mat
88 CSAFGEAM00



Flexi A Grey Mat
88 CSAFGYAM00



Flexi A Orange Mat
88 CSAFORAM00

Flexi B White Mat
88 CSAFWHBM00



Flexi B Greige Mat
88 CSAFGEBM00



Flexi B Grey Mat
88 CSAFGYBM00



Flexi B Orange Mat
88 CSAFORBM00

Flexible Architecture

Piastrelle in pasta bianca | White body tiles | Weissscherbige fliesen | Carreaux en pate blanche | плитка из белой глины

EN 14411 APPENDICE L BIII GL

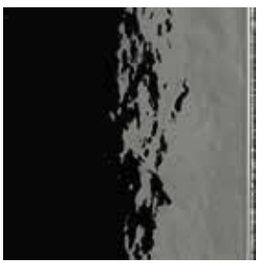
Rettificata | Rectified | Kalibriert | Rectifie | Ректифицированная

CHROME

Superficie cromata | Chrome surface | Verchromte Oberfläche | Surface chromée | Поверхность хромированная



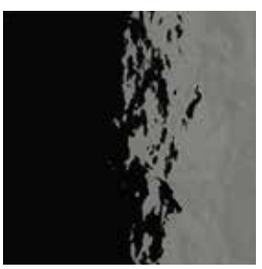
Flexi 4 Chrome Bri
90 CSAFCH4B00



Flexi 1 Chrome Bri
90 CSAFCH1B00



Flexi 2 Chrome Bri
90 CSAFCH2B00



Flexi A Chrome Bri
90 CSAFCHAB00



Flexi B Chrome Mat
90 CSAFCHBM00



Flexi 2 Chrome Bri



Flexi 1 Chrome Bri, Flexi 2 Chrome Bri, Flexi A Chrome Bri, Flexi 1 White Bri, Flexi 2 White Bri, Flexi A White Bri
Flexi A White Mat

Flexible Architecture

Piastrelle in pasta bianca
White body tiles
Weissscherbige fliesen
Carreaux en pate blanche
плитка из белой глины

EN 14411 APPENDICE L BIII GL

Rettificata
Rectified
Kalibriert
Rectifie
Ректифицированная

MOSAICO

Flexi Mosaico White Bri
71 CSAMFWHB01

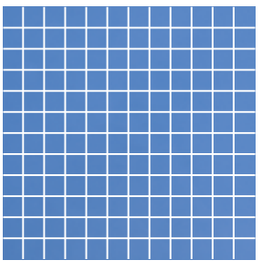
Flexi Listello White Mat
11 CSALFWHM01

Flexi Angolo White Mat
03 CSAAFWHM01

Flexi Mosaico Yellow Bri
71 CSAMFYEB01

Flexi Listello Yellow Mat
11 CSALFYEM01

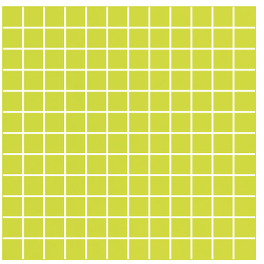
Flexi Angolo Yellow Mat
03 CSAAFYEM01



Flexi Mosaico Blue Bri
71 CSAMFBLB01

Flexi Listello Blue Mat
11 CSALFBLM01

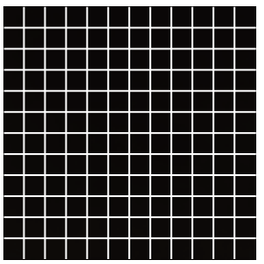
Flexi Angolo Blue Mat
03 CSAAFBLM01



Flexi Mosaico Green Bri
71 CSAMFGRB01

Flexi Listello Green Mat
11 CSALFGRM01

Flexi Angolo Green Mat
03 CSAAFGRM01



Flexi Mosaico Black Bri
71 CSAMFBKB01

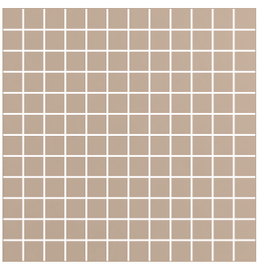
Flexi Listello Black Mat
11 CSALFBKM01

Flexi Angolo Black Mat
03 CSAAFBKM01

Flexi Mosaico White Mat
71 CSAMFWHM01

Flexi Listello White Mat
11 CSAFWH4B00

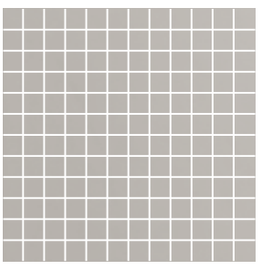
Flexi Angolo White Mat
03 CSAAFWHM01



Flexi Mosaico Greige Mat
71 CSAMFGEM01

Flexi Listello Greige Mat
11 CSALFGEM01

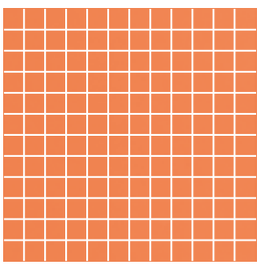
Flexi Angolo Greige Mat
03 CSAAFGEM01



Flexi Mosaico Grey Mat
71 CSAMFGYM01

Flexi Listello Grey Mat
11 CSALFGYM01

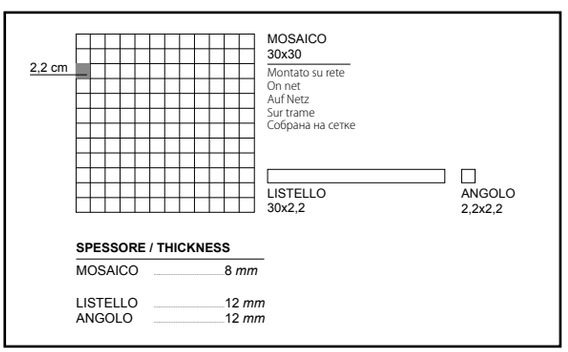
Flexi Angolo Grey Mat
03 CSAAFGYM01

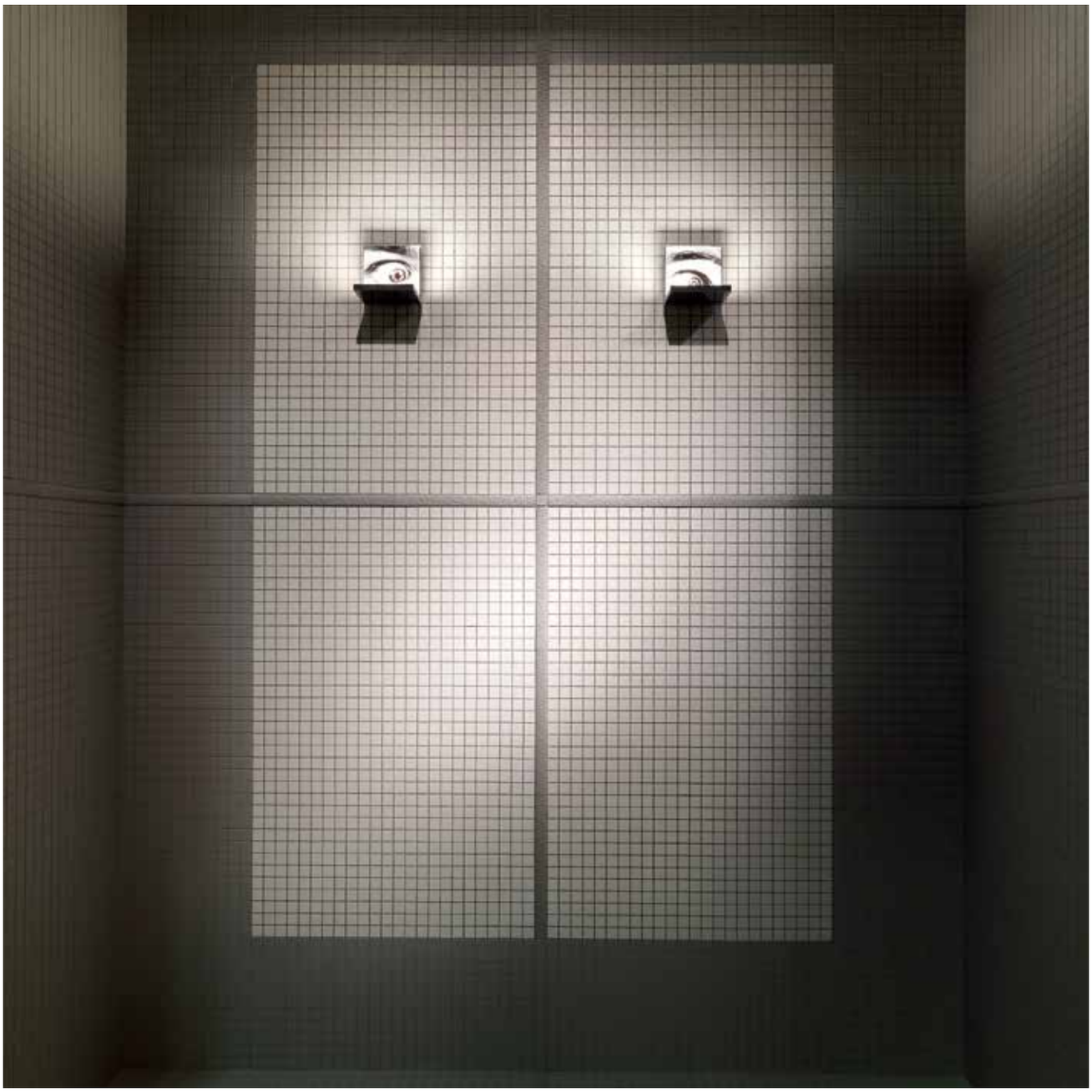


Flexi Mosaico Orange Mat
71 CSAMFORM01

Flexi Listello Orange Mat
11 CSALFORM01

Flexi Angolo Orange Mat
03 CSAAFORM01





Flexi Mosaico Grey Mat, Flexi Mosaico White Mat, Flexi Listello Grey Mat, Flexi Angolo Grey Mat,

Flexible Architecture

Piastrelle in pasta bianca | White body tiles | Weissscherbige fliesen | Carreaux en pate blanche | плитка из белой глины

EN 14411 APPENDICE L BIII GL

Rettificata | Rectified | Kalibriert | Rectifie | Ректифицированная

FLOOR

Pavimento coordinato - MAT | floor tiles - MAT | Koordinierte Bodenfliesen- MAT | Coordonnés aux carreus de sol - MAT | Напольная плитка - MAT

Flexi A White Mat
88 CSAFWHAM00

Flexi A Yellow Mat
88 CSAFYEAM00



Flexi A Blue Mat
88 CSAFBLAM00



Flexi A Green Mat
88 CSAFGRAM00



Flexi A Black Mat
88 CSAFBKAM00



Flexi A Greige Mat
88 CSAFGEAM00



Flexi A Grey Mat
88 CSAFGYAM00



Flexi A Orange Mat
88 CSAFORAM00

30x30 - 12"x12"

RET 12 mm - 8 mm

Escluso Orange
Orange Excluded
Orange ausgeschlossen
Orange excluded
Исключая Orange

LOGO

FLEXILOGO da la possibilità di rendere veramente unico il vostro ambiente personalizzandolo con la firma del designer.

FLEXILOGO gives the possibility of having a unique room with the designer signature.

Mit Flexilogo haben Sie die Möglichkeit, ihr Raum mit Designer Unterschrift wirklich Personal und Einzig in seiner Art zu machen.

Flexilogo donne la possibilite' d'avoir une chambre unique avec la signature du designer.

FLEXILOGO предоставит возможность создать уникальную комнату с дизайнерским стилем.

- Flexi 4 Logo White Mat
  Flexi 2 Logo White Mat
  Flexi 4 Logo White Bri
  Flexi 2 Logo White Bri
- Flexi 4 Logo Yellow Bri
  Flexi 2 Logo Yellow Bri
- Flexi 4 Logo Blue Bri
  Flexi 2 Logo Blue Bri
- Flexi 4 Logo Green Bri
  Flexi 2 Logo Green Bri
- Flexi 4 Logo Black Bri
  Flexi 2 Logo Black Bri
- Flexi 4 Logo Orange Mat
  Flexi 2 Logo Orange Mat
- Flexi 4 Logo Greige Mat
  Flexi 2 Logo Greige Mat
- Flexi 4 Logo Grey Mat
  Flexi 2 Logo Grey Mat



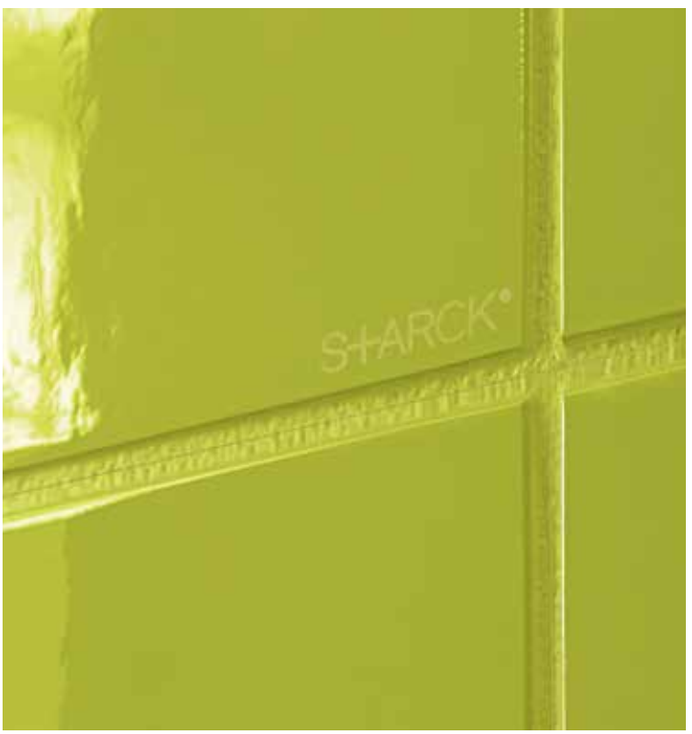
Flexi 4 Logo
90

Black Bri	CSAF4KBL00
Blue Bri	CSAF4BBL00
Green Bri	CSAF4EBL00
Greige Mat	CSAF4GML00
Grey Mat	CSAF4RML00
Orange Mat	CSAF4OML00
White Bri	CSAF4WBL00
White Mat	CSAF4WML00
Yellow Bri	CSAF4YBL00



Flexi 2 Logo
90

Black Bri	CSAF2KBL00
Blue Bri	CSAF2BBL00
Green Bri	CSAF2EBL00
Greige Mat	CSAF2GML00
Grey Mat	CSAF2RML00
Orange Mat	CSAF2OML00
White Bri	CSAF2WBL00
White Mat	CSAF2WML00
Yellow Bri	CSAF2YBL00



Flexi 2 Green Bri, Flexi 4 Green Bri, Flexi 2 Logo Green Bri

Flexistucco

Coordinated grout

Flexistucco is a grout for professional use. The different colors are produced exclusively for Ceramica Sant'Agostino to ensure a perfect color match. It's "**eco-friendly**" because it has been especially designed for "gren building"

- **Water-based grout**
- **Hypoallergenic**
- **No solvent**
- **No plasticizers**
- **Antibacterial**
- **Color stability through time**
- **Waterproof**
- **Easy to apply**
- **Clean with water**

eco-notes

- Formulated with regional minerals, with reduced "greenhouse gas" emissions for transport
- Water-based, it reduces the risk of dangerous and harmful charges to the environment during storage and transport.

Stucco coordinato

Flexistucco è uno stucco per uso professionale. Le diverse varianti di colore vengono prodotte in esclusiva per Ceramica Sant'Agostino per garantire un perfetto abbinamento cromatico. E' **eco-compatibile** perchè appositamente progettato per la bio-edilizia

- **Stucco all'acqua**
- **Ipoallergenico**
- **Senza solventi**
- **Senza plastificanti**
- **Batteriostatico**
- **Colore stabile nel tempo**
- **Impermeabile**
- **Facile applicazione**
- **Si pulisce con acqua**

eco note

- Contiene minerali regionali: contribuisce alla riduzione di emissioni di gas serra dovuti al trasporto.
- A base acqua: stoccaggio e trasporto sicuro abbattendo il rischio di inquinanti e carichi pericolosi per l'ambiente.

Passende Fugenmassen

Flexistucco ist eine Fugenmasse für den professionellen Einsatz. Die unterschiedlichen Farben werden ausschließlich für Ceramica Sant'Agostino hergestellt, um eine perfekte Farbabstimmung sicherzustellen. Sie sind umweltfreundlich und deshalb speziell für das Grüne Bauen (**Ökologisches Bauen**) bestimmt.

- **Fugenmasse auf Wasserbasis**
- **Hypoallergen**
- **Enthält keine Lösungsmittel**
- **Enthält keine Weichmacher**
- **Antibakteriell**
- **Dauerhafte Farbstabilität**
- **Wasserundurchlässig**
- **leicht zu verarbeiten**
- **Mit Wasser zu reinigen**

Umwelthinweise

- Es werden Mineralien aus regionalem Abbau verwendet, dies reduziert die Treibhausgasemissionen beim Transport.
- Die Herstellung auf Wasserbasis reduziert das Risiko für gefährliche Frachten und Umweltschäden bei Lagerung und Transport.

Joint coordonné

Flexistucco est un join à utilisation professionnelle. Les différentes couleurs sont produites d'une façon exclusive pour Ceramica Sant'Agostino afin d'assurer une correspondance parfaite des couleurs. Il est respectueux de l'**environnement** car spécialement conçu pour la construction écologique.

- **Joint à base d'eau**
- **Hypoallergénique**
- **Sans solvant**
- **Pas de plastifiants**
- **Antibactérien**
- **Stabilité des couleurs dans le temps**
- **Etanche**
- **Facile à appliquer**
- **A' nettoyez avec de l'eau**

notes environnementales

- Formulé avec des minéraux régionales à réduites émissions de gaz à effet de serre pour le transport
- Basé sur l'eau réduit le risque de cargaisons dangereuses et nuisibles à l'environnement pendant le stockage et le transport.

Затирка согласована

Flexistucco является затиркой для профессионального использования. Различные варианты цветов производятся исключительно для CERAMICA SANT` AGOSTINO, что позволяет обеспечивать совершенное хроматическое сочетание. Это **экологичный** материал, т.к. специально производится для био-строительства.

- **Затирка на водной основе**
- **Гипоаллергенный**
- **Без растворителей**
- **Без пластифицирующих добавок**
- **Антибактериальный**
- **Цветоустойчивый во времени**
- **Герметичный**
- **Доступный в использовании**
- **Очищается с помощью воды**

Экологические обозначения

- Изготовлен с добавлением минералов местного региона для снижения выброса парниковых газов на транспорте
- Водная основа уменьшает риск опасных и вредных выбросов для окружающей среды на протяжении этапов складирования и транспортировки•

Colors

Colori - Farben - Couleurs - Цвета

- FLEXI STUCCO WHITE
- FLEXI STUCCO YELLOW
- FLEXI STUCCO BLUE
- FLEXI STUCCO GREEN
- FLEXI STUCCO ORANGE
- FLEXI STUCCO GREY
- FLEXI STUCCO GREIGE
- FLEXI STUCCO BLACK

Packing and weights

Pesi e imballi - Verpackungen und gewichte - Emballage et poids - Вес и упаковка



90

For about 24 mq of installed product
Per 24 mq circa di prodotto posato
Für etwa 24 Quadratmeter von installierte Produkt
Pour 24 mètres carrés de produit installé
Для 24 квадратных метров установленного продукта

Suggestion for laying - Consigli per la posa - Ratschläge für die verlegung - Conseil pour la pose - Советы по укладке

Considering the characteristics of this series we suggest :
1 mm joint

Viste le caratteristiche della serie si consiglia
Fuga 1 mm

Im Hinblick auf die Eigenschaften der Serie es empfiehlt sich:
1 mm. Fuge

Vu les caractéristiques de la série, nous conseillons
Joint 1 mm

В силу характеристик данной серии рекомендуется:
Шов 1 мм

Imballi e pesi - Packing and weights - Verpackungen und gewichte - Emballage et poids - Вес и упаковка

Formato Size формaты (cm)		Scatola/Box **Pz./Scat.** Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор.	**mq/Scat.** Sqm/Box Qm/Kart. Mc/Boîte Кв.м/кор.	**Kg/Scat.** Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/кор.	**Kg/mq** Sqm/mq Kg/mq Кг в/Mq	Pallet **Scatole** Boxes Kart Boîtes Коробок в палете	**mq** Sqm Qm Mc Кв.м	**Kg.** кг в палете	**Montato su rete** On net Auf Netz Sur trame Собрана на сетке
30x30	FLEXI **B**	12	1,08	16,0	14,8	44	47,5	703	
30x30	FLEXI **A**	8	0,72	15,8	22,0	44	31,7	697	
30x30	FLEXI **1**	8	0,72	15,8	22,0	44	31,7	697	
30x30	FLEXI **2**	8	0,72	15,8	22,0	44	31,7	697	
30x30	FLEXI **4**	8	0,72	15,8	22,0	44	31,7	697	
30x30	Mosaico	5	0,45	9	20	60	27	540	<

Nome Name Nom Название	**Formato** Size формaты (cm)	**Pz./Scat.** Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор.	**Pezzi comp** Pcs/set Stck/set Pcs/set Штук в композиции	**Comp/Scat.** Set/Box Set/Kart. Dec/Boîte Композиций в коробке	**Pannelli/Scat.** Panels/Box Pannele/Kart. Pann./Boîte Панелей в коробке
Flexi Chrome	30x30	4			
Flexi Logo	30x30	1			
Flexi Listello	30x2,2	13			
Flexi Angolo	2,2x2,2	144			

Certificazioni - Certifications - Certifications - Zertifizierungen - Сертификаты

CERTIQUALITY UNI CONFORME ALLA NORMA UNI EN 14411
P 0032 023

*Flexi 2 White Bri
*Flexi 4 Grey Mat



Digital Technology

Ceramica Sant'Agostino è stata fra le primissime aziende del settore ad integrare nei propri processi produttivi questa rivoluzionaria tecnologia. La stampa digitale offre illimitate possibilità di riproduzione grafica ad alta fedeltà e apre orizzonti del tutto nuovi nella progettazione e realizzazione di superfici ceramiche.

Infinite varianti grafiche

Il sistema, per sua natura consente di realizzare un numero infinito di varianti grafiche diverse dello stesso soggetto, superando definitivamente il concetto stesso di ripetitività, tipico delle tradizionali tecniche produttive.

Il colore senza limiti.

Dal punto di vista del colore, la tecnologia digitale rappresenta una evoluzione sostanziale della tecnologia ceramica, perché offre la possibilità di riprodurre qualsiasi sfumatura, ombra o tonalità, con una gestione del colore altamente sofisticata, che raggiunge le stesse illimitate potenzialità cromatiche della stampa fotografica.

Da bordo a bordo.

La tecnologia di stampa digitale in linea, sincronizzata e brevettata, permette di decorare interamente da bordo a bordo le piastrelle, garantendo una definizione perfetta anche in caso di superfici con rilievi pronunciati.

Un nuovo, altissimo valore.

Pavimenti e rivestimenti presentano così risultati estetici sorprendenti per fedeltà, profondità e bellezza estetica. Dalla pietra naturale, al tessuto, al legno, dai tessuti alle grafiche di fantasia, il materiale ceramico acquisisce un nuovo altissimo valore, grazie alla possibilità di creare immagini con variabili cromatiche e rappresentazioni grafiche praticamente illimitate.

Minore impatto ambientale.

La tecnologia digitale, in sintonia con l'impegno ecologico di Ceramica Sant'Agostino, permette una significativa riduzione dell'impatto sull'ambiente: gli inchiostri vengono utilizzati al 100%, senza generare residui e scarti da smaltire; vengono inoltre eliminati diversi materiali di consumo come i retini serigrafici.

Digital Technology

Ceramica Sant'Agostino has been one of the first companies of the sector to add a technological revolution in the production processes. The digital ink-jet printing on ceramics offers unlimited possibilities for accurately reproducting graphic motifs on ceramics, and opens up a whole series of brand new prospects for the design and production of tiles surfaces.

Endless design versions.
By its very nature, the system makes it possible to create an endless variety of different graphic versions of the same design, thus definitively leaving behind the very concept of repetitiveness, typical of traditional production techniques.

Colour without limits.
From the point of view of colour, digital technology is an important step forward for ceramic technology, because it makes it possible to reproduce any kind of nuance, shade or tone, using a highly sophisticated colour management systemable to achieve the same unlimited colour potential of photographic printing.

From edge to edge.
In-line digital printing technology, synchronized and patented,makes it possible to decorate the whole tile, right from edge to edge, guaranteeing perfect definition even in the case of particularlymarked reliefs on the surfaces.

A brand-new, high-quality look.
Floor and wall coverings become surprisingly beautiful and profoundly realistic. From natural stone to wood, from fabric effects to superb design patterns, ceramic materials are given a brand-new, high-quality look, thanks to the possibility of creating designs with virtually unlimited colour and pattern variations.

Lower environmental impact.
Digital technology, in line with Ceramica Sant'Agostino's commitment to protecting the planet,makes it possible to significantly reduce environmental impact: 100%of the inks are used, so there is no waste to be disposed of, nor any longer the need for consumables such as silk screens.Ceramica

Digitaltechnologie

Ceramica Sant'Agostino war eines der ersten Unternehmen in der Branche, das diese revolutionäre Technologie in ihre Produktion zu integrieren wusste. Der Digitaldruck bietet unbegrenzte Möglichkeiten für graphische Reproduktionen mit hoher Wiedergabetreue und eröffnet völlig neue Horizonte bei der Entwicklung und Herstellung von keramischen Oberflächen.

Unendliche graphische Varianten.
Das Systemerlaubt aufgrund seiner besonderen Natur, eine unbegrenzte Zahl von unterschiedlichen graphischen Varianten desselben Motivs zu realisieren, wodurch endgültig das Konzept der Wiederholung, die typisch für die herkömmlichen Herstellungstechniken ist, durchbrochen wird.

Grenzenlose Farbe.
In Bezug auf die Farbe stellt die digitale Technik eine wesentliche Entwicklung der Keramiktechnik dar, da sie die Möglichkeit gibt, jede Nuance, Schatten oder Farbtöne zu reproduzieren.
Dabei erreicht das sehr raffinierte Farbmanagement dieselben unbegrenzten Farbmöglichkeiten wie beim Fotodruck.

Von Rand zu Rand.
Dieses synchronisierte und patentierte In-Line- Digitaldruckverfahren erlaubt es, die Fliesen vollständig, von einem Rand zum anderen zu dekorieren, wobei auch im Fall von Oberflächenmit deutlichen Reliefs eine perfekte Definition des Motivs erfolgt.

Ein neuer, hoherWert.
Bodenbeläge und Wandverkleidungen zeigen überraschende ästhetische Ergebnisse aufgrund Naturtreue, Tiefe und ästhetischen Schönheit. Vom Naturstein, bis zumStoff, Holz, von den Stoffen bis zu graphischen Fantasiemustern kommt das Keramikmaterial zu neuer Geltung und wird noch kostbarer, dank der praktisch unbegrenzten Möglichkeit Bilder mit Farbveränderungen und graphischen Darstellungen zu schaffen

Geringere Umweltbelastungen.
Die digitale Technik erlaubt im Einklangmit dem Engagement im Umweltschutzbereich von Ceramica Sant'Agostino eine erhebliche Verringerung der Umweltbelastung: Die Druckfarben werden zu 100% verbraucht, ohne Reste oder Abfall zu erzeugen, die entsorgt werdenmüssten. Außerdem entfallen die verschiedenen Verbrauchsmittel, wie die für das Offsetverfahren notwendigen Netze.

Une technologie numérique

Ceramica Sant'Agostino a été une des toutes premières entreprises du secteur à intégrer dans ses procès de production une véritable révolution technologique. Le système d'impression numérique offre des possibilités illimitées de reproduction graphique très fidèle sur support céramique, ouvrant ainsi de tous nouveaux horizons en matière de conception et réalisation de surfaces pour sols et revêtements.

Des variantes graphiques infinies.
Le système, de par sa nature, permet de réaliser un nombre infini de variantes graphiques à partir dumême sujet, dépassant ainsi définitivement le concept même de répétitivité typique des techniques traditionnelles de production.

La couleur sans limites.
Du point de vue de la couleur, la technologie numérique représente une évolution fondamentale de la technologie céramique car elle offre la possibilité de reproduire n'importe quelle nuance, ombre ou tonalité, avec une gestion de la couleur hautement sophistiquée, qui atteint les mêmes potentialités chromatiques que celles de l'impression photographique.

D'un bord à l'autre.
La technologie d'impression numérique en ligne, synchronisée et brevetée, permet de décorer entièrement les carreaux d'un bord à l'autre, en garantissant une définition parfaite,même dans le cas de surfaces aux reliefs prononcés.

Une nouvelle valeur très élevée.
Les sols et les revêtements présentent ainsi des résultats esthétiques surprenants en raison de leur fidélité, de leur profondeur et de leur beauté esthétique. De la pierre naturelle au tissu et au bois et des tissus aux graphiques fantaisie, le matériau céramique acquiert une nouvelle valeur très élevée grâce à la possibilité de créer des images avec des variables chromatiques et des représentations graphiques illimitées.

Un impact environnemental réduit.
La technologie numérique, en harmonie avec l'engagement écologique de Ceramica Sant'Agostino, permet une réduction significative de l'impact sur l'environnement: les encres sont utilisées à 100%, sans générer de résidus et de déchets. En outre, différents matériaux de consommation, comme les rétines sérigraphiques, sont également éliminés.

Цифровая Технология

«Ceramica Sant'Agostino» стала одной из первых компаний отрасли, внедривших в свой производственный процесс эту революционную технологию. Цифровая печать предлагает бесконечные возможности воспроизведения рисунков с высокой точностью и открывает абсолютно новые горизонты в проектировании и реализации керамических поверхностей.

Бесконечные варианты графики
По своей природе система позволяет создавать неограниченное множество вариантов графического изображения одного и того же сюжета, окончательно преодолевая тем самым типичное для традиционных производственных методов понятие повторяемости.

Неограниченное разнообразие красок
С точки зрения цвета, цифровые технологии отражают настоящую эволюцию керамического производства первостепенной значимости. Они позволяют воспроизводить любые цветовые нюансы, тени и оттенки на базе сверхсовременной системы работы с красками, предоставляющей неограниченные хроматические возможности, присущие только фотографической печати.

От края до края
Запатентованная технология цифровой печати,синхронизированной в линии производственного процесса, дает возможность полностью декорировать всю керамическую плитку от края до края, гарантируя при этом отличное качество разрешения рисунка даже на рельефных поверхностях.

Новая высочайшая ценность
В результате такой печати полы и стены отличаются удивительным качеством рисунка, глубиной изображения и неповторимой красотой. От натурального камня до ткани и дерева, от полотен до фантазийной графики: керамический материал приобретает новую высочайшую ценность благодаря открывающейся возможности воспроизводить образы в разных хроматических вариантах и создавать практически неограниченное разнообразие графических изображений.

Меньшее воздействие на окружающую среду
Цифровые технологии гармонично вписываются в социально направленную экологическую политику керамической компании Sant'Agostino, позволяя значительно снизить воздействие производства на окружающую среду. Используемые на 100% красители не создают нуждающиеся в сборе и переработке остаточные продукты и отходы, и из процесса исключаются такие расходные материалы, как растры для печати сериграфии.

Norme tecniche UNI

CERTIQUALITY UNI CONFORME ALLA NORMA UNI EN 14411 P 0030 023

Piastrelle in bicottura pasta rossa e bicottura pasta bianca. Norma europea EN 14411 APPENDICE K Gruppo BIII GL (Assorbim. d'acqua E > 10%)

Red and white body double-fired tiles European standard EN 14411 APPENDIX K Group BIII GL (Water absorption E > 10%)

Rotscherbige und weiss-scherbige zweibrandver-fahren Fliesen Europäische Norm EN 14411 ANLAGE K Gruppe BIII GL (Wasseraufnahme E > 10%)

Carreaux en Bicuisson pâte rouge et bicuisson pâte blanche Norme Europeenne EN 14411 APPENDICE K Groupe BIII GL (Absorbtion d'eau E > 10%)

Плитка двойного обжига из красной глины и двойного обжига из белой глины Европейская норма EN 14411 ПРИЛОЖЕНИЕ K Группа BIII GL (Водопоглощение E > 10%)

EN 14411 APPENDICE L BIII GL

	REQUISITI PER DIMENSIONE NOMINALE N REQUIRMENTS FOR NOMINAL SIZE ANFORDERUNGEN für Nominalgroesse N Exigences relatives à la taille nominale n ПАРАМЕТРЫ ДЛЯ НОМИНАЛЬНОГО РАЗМЕРА N			PROVA / TEST PROBE / ESSAI ИСПЫТАНИЕ
	7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm		
	(mm)	(%)	(mm)	
LUNGHEZZA E LARGHEZZA Il fabbricante, per piastrelle non modulari, deve scegliere la dimensione di fabbricazione in modo che la differenza fra la stessa e la dimensione nominale non sia maggiore di ± 2% (max ± 5 mm.) LENGTH AND WIDTH - The producer, for non-modular tiles, must choose the manufacturing size so that the difference between the latter and the nominal size is not bigger than ± 2% (max ± 5mm.). LÄNGE UND BREITE - Für Nicht-Modul Fliesen, soll der Hersteller das Herstellungsmaß wählen, so dass der Unterschied zwischen dasselbe und das nominal Maß nicht großer als ± 2% ist. (max ± 5 mm.) LONGUEUR ET LARGEUR-Le fabricant, pour les carreaux pas modulaires, doit choisir la dimension de fabrication que permet que la différence entre la même et la dimensione nominale ne soit pas supérieur à ± 2% (max ± 5mm) ДЛИНА И ШИРИНА - Для немодульной плитки производитель должен выбрать калибр, который не должен отличаться от номинального размера более чем на ± 2% (макс. ± 5 мм.) …… Deviazione ammissibile, della dimensione media di ogni piastrella, 2 o 4 lati, dalla dimensione di fabbricazione (W) Acceptable deviation, expressed of the average size of each tile, 2 or 4, sides from the manufacturing size (W) Zulãßige Abweichung der mittleren Maße jeder Fliese, 2 o 4 Kanten, mit Durchschnittlichem Herstellungsmaß Déviation admise de la dimension moyenne de chaque carrelage, 2 ou 4 cotés, de la dimension de fabrication (W) Допустимое отклонение среднего размера плитки 2 или 4 стороны от установленного калибра (W)	± 0,75 mm	± 0,5%	± 2, 0 mm	EN ISO 10545-2
SPESSORE Deviazione ammessa dello spessore medio di una piastrella dallo spessore di fabbricazione THICKNESS - Acceptable tile deviation expressed difference from average production thickness DICKE - Zulãßige Abweichung der mittleren Dicke einer Wandfliese zur Herstellungsdicke EPAISSEUR - Déviation admise de l'épaisseur moyenne d'un carrelage d'après l'épaisseur de fabrication ТОЛЩИНА - Допустимое отклонение средней толщины плитки от установленного калибра	± 0,5 mm	± 10 %	± 0,5 mm	EN ISO 10545-2
RETTILINEITÀ DEGLI SPIGOLI Deviazione ammessa rispetto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti STRAIGHTNESS OF EDGES - Acceptable deviation expressed compared to the corresponding production dimensions to production dimensions GERADLINIGKEIT DER KANTEN - Zulãßige Abweichung in im Vergleich zum entsprechenden Herstellungsmaß LINEARITE DES ARÊTES - Déviation admise par rapport aux dimensions correspondantes de fabrication КОСОУГОЛЬНОСТЬ - Допустимое отклонение от соответствующего калибра	± 0,5 mm	± 0,3 %	± 1,5 mm	EN ISO 10545-2
RETTANGOLARITÀ Deviazione di ortogonalità ammessa in % rispetto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti RECTANGULARITY Acceptable deviation in orthogonality expressed as % difference from corresponding production dimensions RECHTWINKLIGKEIT Zulãßige Abweichung in % im Vergleich zu den entsprechenden Herstellungsmaßen RECTANGULARITÉ Déviation d'orthogonalité admise en °/0 en rapport avec les dimensions de fabrication correspondantes ПРЯМОУГОЛЬНОСТЬ Допустимое отклонение ортогональности в % от соответствующего калибра	± 0,75 mm	± 0,5 %	± 2,0 mm	EN ISO 10545-2
PLANARITÀ DELLA SUPERFICIE Deviazione di planarità massima in %: 1) curvatura del centro in rapporto alla diagonale; 2) curvatura dello spigolo in rapporto alla lungheza; 3) svergolatura in rapporto alla diagonale SURFACE'S FLATNESS - Maximum deviation expressed as %: 1) curvature at center vs. diagonal; 2) curvature of edge vs. length; 3) twisting vs. diagonal PLANARITAET DER OBEFLAECHE - Maximale Abweichung der Ebenheit in %:1) Krümmung in der Mitte bei diagonaler Messung, 2) Krümmung der Kanten im Verhältnis zur Länge; 3) im Verhältnis zur diagonalen Verziehung PLANÉITÉ DE LA SURFACE - Déviation de planéité maximum en %:1) courbure du centre par rapport à la diagonale 2) courbure de l'arete par rapport a la longueur; 3) gauchissement par rapport à la diagonale ПЛОСКОСТНОСТЬ ПОВЕРХНОСТИ Максимальное отклонение планитарности в %: 1) искривление центра по диагонали; 2) искривление угла по длине; 3) искривление по диагонали	1) + 0,75 mm − 0,50 mm 2) + 0,75 mm − 0,50 mm 3) ± 0,75 mm	1) + 0,5 % − 0,3 % 2) + 0,5 % − 0,3 % 3) ± 0,5%	1) + 2,0 mm − 1,5 mm 2) + 2,0 mm − 1,5 mm 3) ± 2,0 mm	EN ISO 10545-2

QUALITÀ DELLA SUPERFICIE QUALITÄT DER OBERFLÄCHE QUALITY OF THE SURFACE QUALITÉ DE LA SURFACE КАЧЕСТВО ПОВЕРХНОСТИ	Il 95% min. delle piastelle di prova deve essere esente da difetti visibili. A minimun of 95% of the tiles tested must be free of any visible defects. Mindestens 95% der geprüften Wandfliesen müssen ohne sichtbare Defekte sein. 95% minimun des carrelages pour essai doit être dépourvu de défauts visibles. Мин. 95% плитки должны быть лишены видимых дефектов.	EN ISO 10545-2
RESISTENZA ALLA FLESSIONE (N/mm²) BENDING STRENGTH (N/mm²) BIEGEFESTIGKEIT (N/mm²) RESISTANCE A LA FLEXION (N/mm²)	≥ 12	EN ISO 10545-4
RESISTENZA ALL'ABRASIONE RESISTANCE TO ABRASION ABNUTZUNGSFESTIGKEIT RESISTANCE A L'ABRASION УСТОЙЧИВОСТЬ К ИСТИРАНИЮ	Secondo quanto dichiarato dall'Azienda As stated by the company Entsprechend der Angaben des Unternehmens D'après déclaration de l'établissement Согласно заявленному Компанией значению	EN ISO 10545-7
RESISTENZA AL CAVILLO RESISTANCE TO MICROFISSURIZATION HAARRISSBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE A LA CRAQUELURE УСТОЙЧИВОСТЬ К ОБРАЗОВАНИЮ ТРЕЩИН	garantita Guaranteed garantiert garantie гарантирована	EN ISO 10545-11
RESISTENZA AL GELO RESISTANCE TO FREEZING FROSTBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AU GEL МОРОЗОСТОЙКОСТЬ	non resiste Non resistant nicht widerstandsfähig ne résiste pas не выдерживает	EN ISO 10545-12
RESISTENZA ALLE MACCHIE SPOTS RESISTANCE FLECKENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AUX TACHES УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЯТНООБРАЗОВАНИЮ	minimo classe 3 Minimum Class 3 mindestens Klasse 3 minimum classe 3 минимальный класс 3	EN ISO 10545-14
RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI D'USO DOMESTICO ED ADDITIVI PER PISCINA RESISTANCE TO CHEMICAL PRODUCTS FOR DOMESTIC USE AND ADDITIVES FOR SWIMMING POOLS BESTÄNDIGKEIT DER Haushaltschemikalien und Zusatzstoffe für Schwimmbecken Résistance aux produits chimiques ménagers et additifs pour piscine УСТОЙЧИВОСТЬ К ХИМИЧЕСКИМ ВЕЩЕСТВАМ, ИСПОЛЬЗУЮЩИХСЯ В ДОМАШНИХ УСЛОВИЯХ И БАССЕЙНАХ	minimo classe B Minumum class B mindestens Klasse B minimum classe B минимальный класс B	EN ISO 10545-13
RESISTENZA A ACIDI O BASI RESISTANCE TO ACIDS AND BASES SÄURE- ODER LAUGENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AUX ACIDES ET BASES УСТОЙЧИВОСТЬ К ВОЗДЕЙСТВИЮ КИСЛОТ И ОСНОВАНИЙ	Secondo quanto dichiarato dall'Azienda As stated by the company Entsprechend der Angaben des Unternehmens D'après déclaration de l'établissement Согласно заявленному Компанией значению	EN ISO 10545-13

FLEXIBLE ARCHITECTURE

ceramica
SANT'AGOSTINO
BY
S+ARCK®

Prodotto selezionato su ADI Design Index 2013, candidato per la partecipazione al XXIII Premio Compasso d'Oro ADI nel 2014.
Selected product of ADI Design Index 2013, candidate for participation in the XXIII ADI Prize "Compasso d'Oro" in 2014.
AusgewaehIte Produkt des ADI Design Index 2013, Kandidat fuer die Teilnahme an der XXXIII Compasso D'Oro ADi 2014 Preis.
Produit selectionné par ADI Design index 2013, candidat au XXIII Premio Compasso d'Oro ADI 2014.
Изделие, приведенное в ежегоднике Ассоциации Промышленного Дизайна ADI Design Index за 2013 год, претендент на участие в XXIII конкурсе «Золотой Циркуль» Ассоциации ADI в 2014 году.